

## DODATEK č. 1

ke smlouvě o nájmu nebytových prostor č. RS 0003900008; č. VT 050 159  
ze dne 17. 12. 2008 (dále jen „Dodatek“)

### Smluvní strany:

Obchodní společnost: **Dopravní podnik hl. m. Prahy, akciová společnost**  
Zapsaná u MS v Praze, oddíl B, vložka 847  
IČ: 00005886, DIČ: CZ00005886, plátce DPH  
Se sídlem: Praha 9, Sokolovská 217/42, PSČ: 190 22  
Bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s. Rytířská 29, Praha 1  
Číslo účtu: 1930731349/0800  
Jednající: Vladimírem Lichem, předsedou představenstva a  
Bc. Magdalenou Češkovou, místopředsedkyní představenstva

dále jen „**Pronajímatel**“ na straně jedné

a

Obchodní společnost: **Siemens, s.r.o.**  
Zapsaná u MS v Praze, oddíl C, vložka 625  
IČ: 00268577, DIČ: CZ00268577, plátce DPH  
Se sídlem: Praha 5, Siemensova 1, PSČ 155 00  
Bankovní spojení: UniCredit Bank Czech Republic, a.s.  
Číslo účtu: 1013384001/2700  
Zastoupená: [obrazek] ředitelem divize Rail Systems a  
[obrazek] finančním ředitelem divize Rail  
Systems oběma společně na základě plné moci č. L/PM/16/12  
ze dne 23. 11. 2011 uvedené v **Příloze č. 1**

dále jen „**Nájemce**“ na straně druhé,  
společně dále také jako „**Smluvní strany**“.

Smluvní strany se uzavřením tohoto Dodatku dohodly na následujících změnách  
smlouvy o nájmu nebytových prostor č. RS 0003900008; č. VT 050 159  
ze dne 17. 12. 2008 (dále jen „Smlouva“):

I.

### Článek 3 odst. 3.1 se mění a zní nyní takto:

3.1 Na základě této Smlouvy přenechává Pronajímatel za podmínek stanovených  
touto Smlouvou Nájemci do nájmu a Nájemce do nájmu přijímá:

**A) k výlučnému užívání** tyto Nebytové prostory umístěné na níže uvedených  
pozemcích v k. ú. Michle (dále jen „**M**“), zapsaných na LV č. 2169  
a v katastrálním území Záběhllice (dále jen „**Z**“), zapsaných na LV 2945

v katastru nemovitostí vedeném u Katastrálního úřadu pro hlavní město Prahu, Katastrální pracoviště Praha, obec Praha:

**Hala B na pozemku parc. č. 3115  
a parc. č. 5626 Z**

**Přístavek JIH B 01-04**

Patro	č. místnos	výměra – m <sup>2</sup>
přízemí	3a	32,91
přízemí	3b	67,03
přízemí	4	83,9
přízemí	5	37,65
přízemí	6	50,07
přízemí	10	5,85
přízemí	11	10,84
přízemí	12	19,91
přízemí	13	39,9
vestavek	13a	33,85
přízemí	14	41,1
vestavek	14a	28,7
přízemí	15	231,6
přízemí	15a	20,75
přízemí	16	83,9
vestavek	16a	67,68
přízemí	17	40,84
vestavek	17a	24,77
přízemí	23	5,55
přízemí	23a	15,25
přízemí	24	96,57
přízemí	24a	13,92
přízemí	25	83,89
přízemí	26	41,1
vestavek	26a	25,53
přízemí	27a	41
přízemí	27b	84,19
přízemí	28	41,05
přízemí	29	42,32
vestavek	29a	32,82
1.patro	101	24,67
1.patro	102	23,56
1.patro	103	33,46
1.patro	104	40,86
1. patro	105a	10,26

**Přístavek SEVER B 01-05**

Patro	č. místnosti	výměra - m <sup>2</sup>
Přízemí	21	41,58
Přízemí	22	84,58
Přízemí	22a	41,37
Přízemí	22b	20,74
Přízemí	22c	10,88
Přízemí	23	40,5
Přízemí	25	82,52
Přízemí	26	26,58
Přízemí	27	21,59
Přízemí	28	74,4
Přízemí	29	95,1
Přízemí	30	5,6
Přízemí	32	17,1
Přízemí	33	39,9
<b>Přístavek SEVER celkem</b>		<b>602,44</b>

**HALA B na poz. parc. č. 3115 M a parc. č. 5626**

Specifikace	výměra - m <sup>2</sup>
Celková pracovní plocha	26 692,05

**HALA B celkem 29 128,13**

**HALA O na pozemku parc. č. 3113**

Specifikace	výměra - m <sup>2</sup>
temperovaná část	422,05
Přístřešek	78,96
netemperovaná část	403,5



1.patro	105b	26,27
1.patro	106a	50,3
1.patro	106b	33,22
1.patro	107	40,78
1.patro	107a	49,31
1.patro	108	17,89
1.patro	112	5,82
1.patro	113	31
1.patro	115	1,8
<b>Přístavek JIH celkem</b>		<b>1.833,64</b>

<b>HALA O celkem</b>	<b>904,51</b>
----------------------	---------------

#### HALA J na pozemku parc. č. 3127 M

Specifikace	výměra - m <sup>2</sup>
<b>HALA J celkem</b>	<b>1195,6</b>

- přístavek „JIH“ B 01-04 o celkové výměře 1.833,64 m<sup>2</sup>,
- přístavek „SEVER“ B 01-05 o celkové výměře 602,44 m<sup>2</sup>,
- pracovní plocha haly B o celkové výměře 26.692,05 m<sup>2</sup>,
- **hala B o celkové výměře 29.128,13 m<sup>2</sup>**
- **hala O o celkové výměře 904,51 m<sup>2</sup>,**
- **hala J o celkové výměře 1.195,6 m<sup>2</sup>,**

Plocha nebytových prostor pronajatých k výlučnému užívání celkem **31.228,24 m<sup>2</sup>**.

**B) ke společnému užívání** tyto Nebytové prostory umístěné na níže uvedených pozemcích v k. ú Michle (dále jen „M“), zapsaných na LV č. 2169 v katastru nemovitostí a v katastrálním území Záběhlice (dále jen „Z“) zapsaných na LV 2945 vedeném u Katastrálního úřadu pro hlavní město Prahu, katastrální pracoviště Praha, obec Praha:

#### hala B na pozemku parc. č. 3115 a na poz. parc. č. 5626 Z

##### Přístavek JIH B 01-04

Patro	č. místnosti	výměra - m <sup>2</sup>
Přízemí	7	15,24
Přízemí	8	13,04
Přízemí	9a	4,06
Přízemí	9c	20,00
Přízemí	18a	3,16
Přízemí	18b	18,90
Přízemí	19a	3,25
Přízemí	19b	8,87
Přízemí	20	2,10
1.patro	109	19,40
1.patro	110	5,24
1.patro	110a	2,09
1.patro	110b	8,17
1.patro	111a	12,14
1.patro	111b	9,40
<b>celkem</b>		<b>145,06</b>

##### Přístavek SEVER B 01-05

Patro	č. místnosti	výměra - m <sup>2</sup>
přízemí	8	4,58
přízemí	8a	9,75
přízemí	9	5,5
přízemí	9a	17,39
přízemí	16a	3,46
přízemí	16b	17,45
přízemí	17a	3,46
přízemí	17b	9,81
přízemí	18	2,77
přízemí	20	10,55
<b>celkem</b>		<b>84,72</b>

Plocha nebytových prostor pronajatých ke společnému užívání celkem **229,78 m<sup>2</sup>**.

Nebytové prostory uvedené v tomto odstavci pod písm. **A)** a pod písm. **B)** jsou podrobně specifikovány v situačních plánech, které tvoří **Přílohu č. 2**, jež je nedílnou součástí Smlouvy.

**Čl. 7. se doplňuje o odst. 7.18 v tomto znění:**






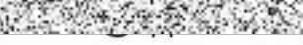






a) Smluvní strany sjednávají, že Pronajímatel je dle § 4 p) zákona o odpadech č. 185/2001 Sb. v platném znění považován za původce následujících odpadů, které produkuje Nájemce při činnostech prováděných výhradně pro potřeby a v nebytových prostorách Pronajímatele:

- 20 01 01 Papír a lepenka
- 20 01 02 Sklo
- 20 01 39 Plast
- 20 03 01 Směsný komunální odpad (dle § 2 odst. 1g) vyhlášky 381/2001 Sb.)

b) V případě vzniku ostatních povinně vytríděných složek odpadů, včetně odpadů nebezpečných je považován za jejich původce Nájemce. Nájemce je odpovědný za nakládání s těmito odpady, zajišťuje jejich odstranění prostřednictvím oprávněné osoby a je povinen dodržovat veškeré náležitosti vyplývající z platné legislativy.

**Čl. 10. odst. 10.4 první odrážka se nahrazuje následujícím zněním:**

▪ Na straně Pronajímatele:

- K jednáním týkajícím se správy objektu  
Jméno, příjmení:  vedoucí odd. Oblastní správa Jih  
GSM:   
Email: 
- K jednání týkajícím se odběru energií podle odst. 4.5 této Smlouvy.  
Jméno, příjmení:  – vedoucí odboru Energetika  
GSM:   
Email: 
- K jednáním týkajícím se smluvních vztahů  
Jméno, příjmení:  – vedoucí odboru Nemovitý  
GSM:   
Email:   
Jméno, příjmení:  oddělení Smluvní vztahy  
Tel:   
Email: 

**II.**

Ostatní ustanovení Smlouvy tímto Dodatkem nedotčená zůstávají v platnosti a účinnosti.

**III.**

Tento Dodatek nabývá účinnosti dnem 1. 1. 2012.



IV.

Nedílnou součástí tohoto Dodatku je plná moc č. L/PM/16/12 ze dne 23. 11. 2011 pro Ing. Jana Maje a Mgr. MgA. Romana Kokšala jako **Příloha č. 1.**

V Praze dne: 20 -07- 2012

Za Pronajímatele:



Vladimír Lich  
předseda představenstva  
**Dopravní podnik hl. m. Prahy,  
akciová společnost**



Bc. Magdalena Češková  
místopředsedkyně představenstva  
**Dopravní podnik hl. m. Prahy,  
akciová společnost**

V Praze dne:

Za Nájemce:



ředitel divize Rail Systems  
**Siemens, s.r.o.**  
na základě plné moci



finanční ředitel divize Rail Systems  
**Siemens, s.r.o.**  
na základě plné moci



Dopravní podnik hl. m. Prahy,  
akciová společnost  
Sokolovská 217/42 • 190 22 Praha 9  
představenstvo

1